

吕叔湘全集

译文集(三)

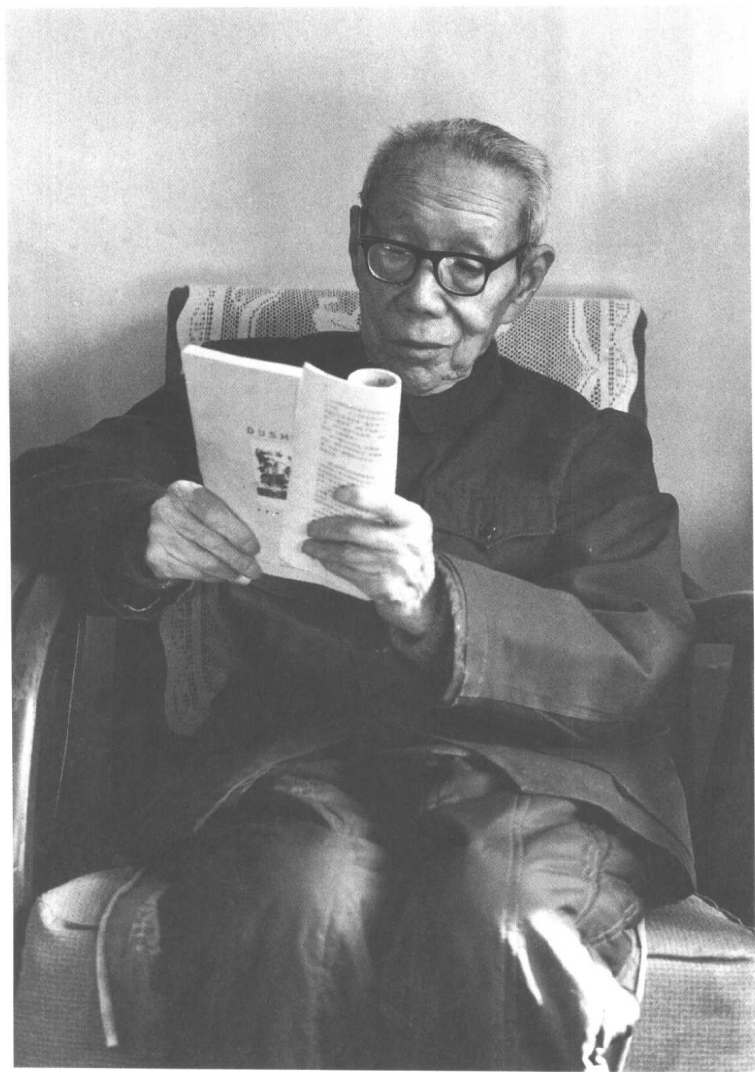
第十五卷

辽宁教育出版社

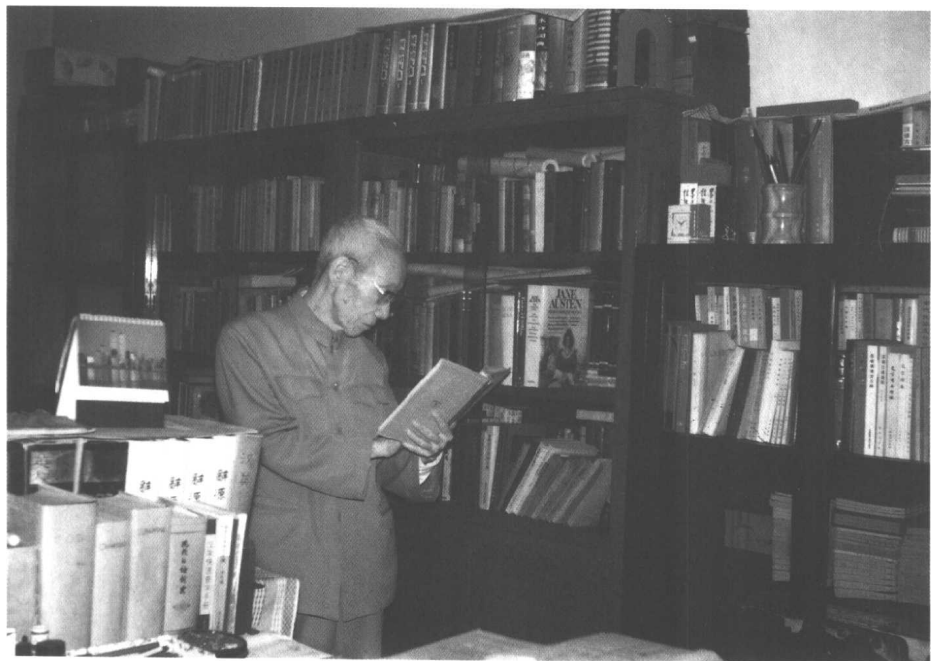
吕叔湘全集

辽宁教育出版社

吕叔湘全集
PDF



1995 年 11 月在家中



1991 年在书房



1992年4月19日与夫人在北京日坛公园



1995 年 12 月在京家人祝贺吕叔湘生日

《吕叔湘全集》第十五卷

说 明

本卷收入吕叔湘译著三部：《人类学》《初民社会》《沙漠革命记》。《人类学》据商务印书馆初版排印；《初民社会》据商务印书馆 1987 年 2 月版排印；《沙漠革命记》一书，译者曾在多年前请人重抄，并稍有订正，现据这一手抄订正稿排印。

《人类学》《初民社会》以及《文明与野蛮》三书，原属一类，现因篇幅关系，不得不将《文明与野蛮》编入下卷，而将下卷的《沙漠革命记》移入本卷。

《吕叔湘全集》

学术顾问

胡 绳 孙起孟 陈 原 姚德怀 李 荣
刘 坚 叶至善 刘 杲 傅永和 任慧英

总策划

俞晓群 沈昌文

整体装帧设计

张慈中

责任编辑

俞晓群 王之江 刘国玉 柳青松

责任校对

王 玲 马 慧

技术编辑 美术编辑

袁启江 吴光前

目 录

《人类学》	1
《初民社会》	131
《沙漠革命记》	531

《 人 类 学 》

ANTHROPOLOGY

by R. R. Marett

译者题记

“认识你自己”，这是二千三百多年前一位希腊哲人说过的话。然而人类开始去认真地认识他自己，还是最近几十年以来的事。带着哲学色彩的“人之研究”，是古今中外都有的，可是算不了人类学。十八世纪以来，探险者日见其多，各地初民的文化，渐为世人所知；同时考古学的进步，又开发了许多地下的宝藏，人类学方始有了适当的材料。然而给人类学一个科学的基础的却是达尔文。他将人的尊严的面具揭去，他才能在镜子里看到自己的尊容；他将他的世系说穿，他才知道回过头去找寻自己的来路。从此以后，人类学一天发达一天，支派繁衍，学说纷陈，到现在，在科学的世界里，已经蔚为大国。

译者不是专治此学的人，但是在两三年前忽然对“人之研究”发生了兴趣，想在中文里找一本书看看，简直找不到。后来读到马雷特这本书，才欣然色喜，才知道学问与兴趣并不是拉不到一起的两件事，使读者能获得一点知识也并不一定非使他呵欠瞌睡不可。近来想为和自己同样的门外汉裨贩一点东西，便看中了马氏这本书。

文笔生动是原书的一大妙处，但是译者所以挑选这本书的缘故并不全在这一点上。原来拿专门学问来作通俗谈的书最容易犯两种毛病，不是太专门便是太通俗。太专门了，普通读者不易领悟，太通俗了往往一意求简单化，一不小心便使读者获得种种不正确的观念。马氏这本书却能避免这两种毛病，取材的精当，态度的审慎，都使人佩服，尤其在态度这一点上。例如讲到判别人

种的头形肤色及心理测验的可靠程度，讲到环境与传播和文化的关系，讲到图腾社会的实际情形，讲到宗教与法术的同异，处处都顾好事实，不逞臆见；持论的平允，译者觉得即使叫美国的新派人类学者来批评，也没几处可以挑眼的地方。所以，虽然马氏的书出版于 1912 年，虽然后来的同性质的新作甚多，却很少能胜过他这本小书，它还是年年重版，学者们还是赞许它为普通读者看的一本好书。这也许可以当做译者挑选此书的辩解吧。

原书每章只有一个总题。译本所列提要，是译者的蛇足。其中如有不当之处，译者负责。最后致谢于 Y.C. 君，忙中抽闲代我誊写译稿。

译者 1930 年 6 月

目 录

第一章 人类学的范围·····	7
人类学的理想的范围——人类学与达尔文——人类学的理想的界限——人类学之为科学——人类学与哲学——人类学与政策——人类学与现有诸学科——史前史学——人体研究及心理学——地理学——语言学——社会组织——法律史——宗教史——道德及民俗——个人与人群	
第二章 史前人类·····	19
史前史之方法——地层法——史前史之材料——兽骨人骨及人类遗物——现代蛮族——史前史之分期——旧石器时代——新石器时代——圣亚瑟尔期——摩斯替期——奥里哪克期——美术及宗教——新石器时代——石器时代之残存于现代	
第三章 人种·····	34
人种之意义——遗传——用废遗传——变异——自然淘汰——人种标记——头形——史前人种——爪哇猿人——海得尔堡人——内安得塔尔人——克罗麦囊人——皮色——人种之心理差别——脑——心理测验——人种平等——优生学	
第四章 环境·····	52
环境在人生中之地位——人类地理学——环境决定论——人种分布概况——地中海流域——欧亚北方——山岳带——草原带——森林带——冷原带——北美——南美——中国及印度——南洋——非洲——澳洲——坡里尼西亚——民族迁徙——工艺之分布——“叫牛”分布之实例——环境非万能	
第五章 语言·····	70
语言与智力——语言研究之今昔——语言学与人类学——初民语言——字数——囫圇语——语言进化从囫圇到分析——字之变化——语言之社会性——数字与数的观念——语言与思想	
第六章 社会组织·····	81
制度与信仰——社会组织与习俗——社会组织之由来——社会组织与民数——社会组织与性——前外婚期之社会——初民之亲族组织——外婚——嗣续——	

图腾——三者之综合——族—宗——部落——盟——影响社会组织之其他因子
——性别——年龄——地域——私产

第七章 法律 95

初民社会中法律之意义——习俗之势力——刑律之演化——自己报复——共同
责任与血族报仇——决斗——审检——和解及赔偿——中央威权之兴——奸淫
罪罚之演化——家法——盗窃罪及诽谤罪——逃避军役罪——解犯泰步罪——
巫术——初民酋长之政治宗教性

第八章 宗教 106

宗教研究之今昔——宗教之演化性——宗教之真义——宗教与法术——宗教之
由来——危机——宗教之社会性——宗教与习俗——消极的与积极的——消极
式宗教之实例——积极式宗教之实例——冠礼——宗教之心理观——灵魂论
——泛生论——宗教之暗示性——机械的宗教与精神的宗教

第九章 道德 122

社会之共俗面与共的面——模仿——知觉与概念——初民道德之印象性与传统
性——初民道德进步之程序——希腊人与思想自由

第十章 个人 126

人类历史中个人之地位——野蛮人中个性之表现——塞利格曼书中之例——斯
宾塞吉楞书中之例——豪易特书中之例

第一章 人类学的范围

在本章里面我想先谈谈，第一，人类学的理想的范围；第二，它的理想的限制；第三，它和现有诸学科的实际关系。换句话说，我想先查考查它的探求的限度，再看看，在近代科学和教育的情况之下，怎样达到那样的探求的目的。

第一，什么是人类学的理想的范围呢？从最广义来说，它应当包括些什么呢？

人类学是弥漫了演化观念的人类全史。演化中的人类——这是它最大限度的题材。人类学要研究出现于一切已知时代中的人类。人类学要研究出现于一切已知世界中的人类。人类学要将人类的躯体和灵魂一并来研究——研究那受制于在时间和空间中现起着作用的各种情况的躯体，也研究那受制于同类情况的和躯体有密切关系的心灵生活。自始至终留意着这些情况，它要将人类在他的历史过程中经过的众多变化，躯体底以及心理底变化，谱成系统。它的职务只是叙述。可是，在它的范围之内，它可以也应当从个例求通则；其目的在求得一条叙述的公式，能综括人类演化中所经变化的整个体系。

当做人类学的理想的范围的简短的说明，这也许已经行了。因为简短，不免有些呆板枯燥。可是，要使它生动，也只要加一个字进去。那个字是：达尔文。

人类学是达尔文的孩子。达尔文“学”使人类学成为可能。取消了达尔文式的观点，就是同时取消人类学。达尔文“学”是什么呢？不是什么呆板的主义，不是什么教条。达尔文“学”是

一种应用的假设。你假定一句话是对的，你推验下去，看是否在这种假设之下比较在他种假设之下，事实容易贯通些。达尔文“学”所假定的真理是什么呢？简单得很，世界上的一切生之形式是互相关联底；各样的生命间表现于时间和空间中的关系是相当地一致。可以用一条通式或者说是法律来叙说——进化律是也。

这就是说，为某种科学上目的起见，人类不得和其余动物，站在同一线上出发。自然，人类起初不喜欢这种说法。他自视太高了。所以有好久他假装为《圣书》争辩，其实他是为他自己的尊严争辩。此事实有些对《圣书》不起，那部书和亚里斯多德的物种固定论没有什么关系，虽然拿这样的意思附会一点到《创世纪》中创世故事中去也并非不可能。现在呢，我们大多数已经渡过了这样因我们门第动摇而起的惊惶。消极地我们都是达尔文的信徒了。但是我们还要积极地达尔文化。在讲植物及除人类以外的动物那些科学里面，生物学者的达尔文化颇为积极。所有前达尔文时代的东西已一古脑儿束之高阁了。可是到人类从事于他的高贵的自己这个题目时，趋势还是说这样的话：我们承认达尔文学说，只要它不关痛痒，只要我们还能照我们的老样子，继续相信那些老话。

我们人类学者用什么方法来对付这种趋势呢？只有拿我们的题目研究下去，然后劝一般人来看看我们的结果。只要他们念上了人类学，靠得住的他们不会再放了下来。正像学开窗睡觉一样。关在一间密室里面，吸自己吐出的浊气，有什么事情比这更使人愚笨呢？但是将自己关在你那一角世界的最近几千年的历史里面，吸那独门制造的偏见的陈腐空气，不也是一样地使人愚笨吗？换一个比喻，人类学好比旅行。个个人出发的时候都以为天下莫如本村好。但是让此人登上海轮，周游世界，等他回家以后，他便要叫他的村人醒醒了。